



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 13-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н МУТАУРА (Кения)

затем: г-н ХОЛОХАН (Ирландия)
(заместитель Председателя)

затем: г-н МУТАУРА (Кения)
(Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ
РАБОТ (продолжение)

ПУНКТ 92 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В
ХОРВАТИИ

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные
другими пунктами повестки дня) (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.4/50/SR.13
22 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ (продолжение) (А/50/13, А/50/82-S/1995/135, А/50/159-S/1995/312, А/50/168-S/1995/341, А/50/428, А/50/450, А/50/451, А/50/491, А/50/500 и S/1995/531)

1. Архиепископ МАТИНО (Наблюдатель от Святейшего Престола) обращает внимание на два важных шага в процессе установления мира на священной для евреев, христиан и мусульман земле. Первым является соглашение, подписанное в сентябре 1995 года, между Израилем и Палестинским органом, что привело к выводу израильских сил и созданию автономных регионов. Вторым является назначение Его Превосходительства Афифа Сафиха представителем Организации освобождения Палестины при Святейшем Престоле. Тем, кто прилагает усилия для достижения всеобъемлющего мирного урегулирования, необходимо оказывать всемерную поддержку, так как в регионе все еще существуют экстремистские силы, несущие смерть и страдания невинным мирным жителям.

2. Для того чтобы автономия обрела реальный смысл для палестинского народа, международное сообщество должно обеспечить целенаправленное использование финансовых средств для создания рабочих мест. Гарантия занятости для палестинцев, несомненно, является одним из путей обеспечения безопасности Израиля. Молодых людей, которые не смогли получить образование в результате интифады и закрытия школ, следует учить ценить плюрализм и сотрудничество в рамках системы образования, отражающей стремление к миру и гармонии. Он напоминает, что Папская миссия в Палестине вместе с рядом донорских учреждений со всего мира оказывает палестинским беженцам помощь с 1949 года в области образования, медицинского обслуживания и чрезвычайной помощи.

3. Он обращает внимание на озабоченность его делегации Священным городом Иерусалимом; как говорил Папа Иоанн Павел II, его уникальный и священный характер должен быть объектом международных гарантий, обеспечивающих доступ всем верующим. Равные права должны быть гарантированы евреям, христианам, мусульманам, обеспечивающие свободу отправления культа и доступ в святые места. Его делегация выражает надежду, что духовное наследие города будет уважаться и переговоры будут продолжены и что не будут предприниматься попытки изменения демографической структуры Иерусалима и его окрестностей. Переговоры о статусе Иерусалима должны иметь духовное измерение для сохранения там живого присутствия трех религий.

4. Работа участников переговоров в рамках мирного процесса и помощь, оказываемая Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), заслуживают похвалы. Слова Папы Иоанна Павла II, произнесенные на заседании Генеральной Ассамблеи в октябре 1995 года о необходимости обеспечения этнической солидарности, можно в равной степени отнести и к работе БАПОР. Как сказал Папа, международное сотрудничество, к которому призывает Устав Организации Объединенных Наций, следует понимать не только как оказание помощи и содействие, но и как приверженность солидарности, которая позволяет раскрыть творческий потенциал, являющийся отличительной чертой каждой человеческой личности.

5. Г-н ФАУЛЕР (Канада) говорит, что, несмотря на ограничения свободы передвижения персонала Агентства, что вызывает серьезную обеспокоенность у Канады, БАПОР продолжает улучшать жизнь многих беженцев, создавая необходимую инфраструктуру. Мирный процесс на Ближнем Востоке продвигается, о чем свидетельствует недавнее подписание Временного соглашения

/...

между Израилем и Палестинским органом и успешное установление двусторонних отношений между Израилем и Иорданией в период после подписания между ними мирного договора. Он призывает Израиль, Сирийскую Арабскую Республику и Ливан возобновить двусторонние переговоры.

6. В своих усилиях, направленных на координацию своей деятельности с Палестинским органом, БАПОР с вниманием относится к палестинским проблемам и продемонстрировал свое стремление адаптироваться к постоянно меняющейся ситуации. Агентство внесло неоценимый вклад в деятельность Рабочей группы по беженцам, сотрудничая на всех уровнях в осуществлении конкретных проектов. Он надеется, что международное сообщество окажет щедрую поддержку на втором этапе Программы установления мира, которая обеспечит реальные выгоды от мирного процесса для беженцев и перемещенных лиц благодаря созданию тысяч рабочих мест. Вместе с тем Канада по-прежнему озабочена отсутствием у Агентства средств и прилагает усилия по обеспечению увеличения взносов на его программы.

7. По мере продвижения вперед мирного процесса БАПОР будет служить стабилизирующей силой в регионе. Важно, чтобы последующая передача ее функций Палестинскому органу была тщательно спланирована в целях укрепления потенциала управления и оперативного руководства Органа и возникающих палестинских институтов. Между тем международное сообщество не должно пренебрегать судьбой тех палестинских беженцев и перемещенных лиц, которых в действительности подавляющее большинство, проживающих за пределами Западного берега и сектора Газа.

8. Для Канады первостепенное значение имеет выполнение поставленных перед Агентством задач. Она сохранила на прежнем уровне объем своих взносов, несмотря на бюджетные сокращения по другим статьям, и будет продолжать поддерживать мирный процесс до полного выполнения Агентством задач, поставленных 45 лет назад.

9. Г-жа БАНТСИ (Ботсвана) говорит, что стремление к установлению прочного мира и облегчению человеческих страданий требует политической воли и неослабных усилий всех государств-членов. БАПОР добилось некоторого успеха в оказании чрезвычайной помощи и предоставлении социальных услуг палестинским беженцам, особенно в области образования и здравоохранения. Она приветствует недавнее подписание Временного соглашения между Израилем и Палестинским органом и конструктивные выступления палестинского и израильского лидеров на специальном юбилейном заседании Генеральной Ассамблеи в октябре 1995 года. Есть надежда, что цикл конфликтов и насилия остановлен и что мир и безопасность вернутся на Ближний Восток. Нет лучшего способа для Организации Объединенных Наций отпраздновать свой 50-летний юбилей, чем восстановить законное право палестинских беженцев на нормальную жизнь.

10. Хотя Ботсвана высоко оценивает работу БАПОР, которая в последние годы велась в весьма трудных условиях и при нехватке финансовых средств, она с нетерпением ждет полного прекращения военных действий на Ближнем Востоке. Фраза из Устава ЮНЕСКО особенно уместна применительно к мирному процессу на Ближнем Востоке: "... поскольку войны начинаются в сознании людей, в сознании же людей необходимо и создавать оборонительные рубежи для защиты мира".

11. Г-н АБУЛ-НАСР (Постоянный наблюдатель от Лиги арабских государств), говоря о важных шагах, достигнутых на пути к миру в регионе, отмечает, что в принятых Советом Лиги арабских государств последних резолюциях обращается внимание на задержку в выполнении Израилем своих обязательств в соответствии с Декларацией принципов о временных мерах по самоуправлению и необходимость соблюдения указанных сроков, а также договоренности относительно осуществления второго этапа Временного соглашения о самоуправлении. Совет призвал также все государства предоставить палестинскому народу материальную и политическую поддержку и вновь подтвердил,

что перевод посольств в Иерусалим является нарушением соответствующих резолюций Совета Безопасности и мер, согласованных Израилем и Палестиной, равно как и признание Иерусалима столицей Израиля. В этой связи важно урегулировать проблему Иерусалима к удовлетворению всех заинтересованных сторон. Совет также призвал оказать содействие БАПОР, учитывая, что эта проблема по своему характеру является международной и что работа БАПОР должна продолжаться до урегулирования вопроса о палестинских беженцах в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи. Он далее призвал все государства, включая арабские государства, увеличить размер их взносов на финансирование БАПОР.

12. Однако следует признать, что путь к справедливому, прочному и всеобъемлющему миру все еще далек и что влияние достигнутого значительного прогресса является ограниченным, особенно в том, что касается положения палестинских беженцев. Учитывая опыт БАПОР, оно могло бы оказать помощь в преодолении новых препятствий, которые возникли в этой связи. Поэтому важно предотвратить любую попытку поставить под угрозу или ограничить деятельность БАПОР, что могло бы иметь пагубные последствия для мирного процесса. В этом контексте он подчеркивает особое значение заключительных положений, содержащихся в пунктах 15, 16, 17 и 18 доклада Рабочей группы по финансированию БАПОР (A/50/491). Отметив ситуацию с осуществлением различных программ БАПОР, он обращает внимание на резолюцию 49/35 G Генеральной Ассамблеи, касающуюся Иерусалимского университета Аль-Кудс для палестинских беженцев, которая, он надеется, будет претворена в жизнь в самое ближайшее время. Он отмечает также с озабоченностью сохраняющийся дефицит бюджета БАПОР, совокупный эффект мер экономии и тот факт, что Агентство вынуждено использовать резервные средства. Он также согласен с положением документа A/50/491 относительно того, что сокращение объема работы или ресурсов БАПОР негативно скажется на мирном процессе, особенно ввиду того, что БАПОР представляет и будет представлять элемент стабильности в регионе до тех пор, пока не будет урегулирована проблема палестинских беженцев.

13. Улучшению ситуации не способствуют действия Израиля на оккупированных территориях, о которых говорится в пункте 36 документа A/50/13, которые продолжают иметь место в нарушение достигнутых соглашений и норм международного гуманитарного права, в частности четвертой Женевской конвенции. Поэтому он выражает надежду, что Комитет осудит эти репрессивные действия, которые вселяют серьезные сомнения относительно будущих намерений Израиля и могут повлиять на мирный процесс.

14. Давая высокую оценку усилиям БАПОР и Палестинского органа в секторе Газа и на Западном берегу, он заключает выступление заявлением о готовности Лиги арабских государств продолжать сотрудничество с БАПОР в его работе, имеющей жизненно важное значение для происходящего мирного процесса.

15. Г-н САНТАПУТРА (Таиланд) говорит, что БАПОР является одним из пользующихся самым высоким авторитетом органов Организации Объединенных Наций, поскольку оно продолжает создавать условия для прочного мира на Ближнем Востоке. Приятно отметить ряд позитивных событий, которые произошли с момента подписания Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению в 1993 году и очередных соглашений между Израилем и Палестинским органом, а также Израилем и Иорданией. Парадоксально, что, несмотря на успешное продвижение вперед политического процесса, репатриация сотен тысяч палестинских беженцев представляет собой серьезную проблему. В этот решающий момент государства - члены Организации Объединенных Наций должны продолжить оказание поддержки и увеличить объем предоставляемых ресурсов БАПОР. Таиланд считает целесообразным перевести штаб-квартиру Агентства в сектор Газа, где оно сможет оперативно удовлетворять нужды палестинских беженцев и способствовать мирному процессу.

16. Таиланд хорошо понимает, в каком бедственном положении находятся беженцы и перемещенные лица, и полностью признает необходимость обеспечения БАПОР необходимыми ресурсами. Поэтому он более чем в два раза увеличивает свой взнос БАПОР в 1995 году. Он будет по-прежнему оказывать полную поддержку Агентству до достижения мира и передачи ответственности за своих граждан новой палестинской администрации.

17. Г-н Холохан (Ирландия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

18. Г-н ЮГАЛИНГАМ (Малайзия) присоединяется к предыдущим ораторам, выражая свою признательность БАПОР за эффективную работу во всех сферах его ответственности. Он с удовлетворением отмечает, что Агентство расширило свою Программу установления мира на палестинских беженцев в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике. Он приветствует также тесное сотрудничество на втором этапе Программы между БАПОР и Палестинским органом и Палестинским экономическим советом по развитию и реконструкции. Он поддерживает предложение о переводе штаб-квартиры из Вены в Газу, хотя в этом вопросе, к сожалению, наблюдается весьма медленный прогресс. Он обеспокоен продолжающимся вмешательством израильских властей в деятельность Агентства в период, охватываемый докладом Генерального комиссара, и призывает Израиль, оккупирующую державу, выполнить свои обязательства и в полной мере сотрудничать с БАПОР. Он встревожен сохраняющимися ограничениями на передвижение со стороны израильских властей на Западном берегу и в секторе Газа, поскольку это только еще больше ухудшит экономическое положение палестинцев, проживающих в этом районе. Он с глубоким сожалением отмечает намерение израильского правительства использовать конфискованную палестинскую землю для строительства жилья для израильских переселенцев и разрушение израильскими властями построенных без разрешения домов на Западном берегу.

19. Его делегация разделяет всеобщее мнение о том, что не следует ограничивать временными рамками деятельность Агентства и что в конечном счете передача его функций Палестинскому органу должна быть осуществлена по просьбе Органа, когда будут созданы соответствующие политические и экономические условия. Финансовый дефицит БАПОР угрожает не только благосостоянию палестинцев, но и самому мирному процессу. Малайзия будет продолжать предоставлять средства в рамках своих возможностей БАПОР и надеется, что государства-члены, располагающие финансовыми средствами, увеличат размер своих взносов. Его делегация надеется, что мир вскоре станет реальностью на оккупированных территориях, что позволит палестинскому народу стать хозяином своей судьбы у себя на родине.

20. Г-н ЧЖУАН Ваньхай (Китай) говорит, что его правительство глубоко заинтересовано в мирном процессе на Ближнем Востоке и приветствует достигнутый прогресс в надежде, что вовлеченные стороны найдут справедливое и прочное решение путем переговоров.

21. Доклад Генерального комиссара (A/50/13) показывает, что число палестинских беженцев в течение последних трех десятилетий постоянно росло, сделав проблему беженцев вопросом, который требует безотлагательного решения. Положение в районах деятельности БАПОР изменилось, и Агентству придется расширить свою роль в зависимости от обстоятельств. Оно проделало полезную работу в области образования, здравоохранения, оказания помощи и социальных услуг в трудных условиях, и его сотрудники самоотверженно трудились на благо палестинских беженцев. Китай, по возможности, продолжит оказание помощи БАПОР и выражает надежду, что взносы всех стран-доноров позволят ему преодолеть нынешние финансовые трудности.

22. Г-н ХАМДАН (Ливан) говорит, что в поисках всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке необходимо решить проблемы палестинских беженцев в субрегионе.

Услуги БАПОР потребуются на длительное время; даже обсуждение временных рамок его деятельности может быть неправильно истолковано странами-донорами, учитывая нынешнее сложное финансовое положение. До тех пор пока беженцы не реализуют признанное право на возвращение, они будут по-прежнему зависеть от помощи БАПОР и услуг, которые оно оказывает в области социального обслуживания, здравоохранения и образования.

23. Ливанский народ дорого заплатил жизнями, безопасностью и имуществом за дело палестинцев, которое является центральной проблемой в арабо-израильском конфликте. Они верят в право палестинцев на самоопределение и единодушно отвергают любую попытку расселить палестинских беженцев в Ливане, что является неизменной позицией, закрепленной в ливанской конституции и в Таифском соглашении 1989 года. В рамках политики нормализации правительство осуществляет широкую программу возвращения перемещенных лиц палестинского происхождения, что требует немалых финансовых ресурсов. Поэтому оно призывает предоставить все дополнительные средства на осуществление чрезвычайных и специальных программ БАПОР в Ливане. Ливан обязуется продолжить свое сотрудничество и координировать деятельность с Агентством в стране.

24. Его делегация подтверждает оговорки относительно перевода штаб-квартиры БАПОР в сектор Газа, поскольку оно считает, что перевод в район, находящийся под израильской оккупацией, может негативно сказаться на деятельности Агентства.

25. Г-н Мутаура (Кения) вновь занимает место Председателя.

26. Г-н АС-СУВАЙДИ (Объединенные Арабские Эмираты) выражает надежду, что программы БАПОР по оказанию помощи палестинскому народу будут расширены, как предусматривается в резолюции 48/40 Генеральной Ассамблеи. Новая ситуация в регионе требует увеличения помощи БАПОР государствами-донорами и Организацией Объединенных Наций. Справедливое и прочное решение проблемы палестинских беженцев, которая сохраняется из-за отказа Израиля выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности, может быть найдено только с изменением их статуса как беженцев и предоставлением им возможности осуществить свое абсолютное и безоговорочное право на возвращение на родину. Глубокую обеспокоенность вызывают препятствия, чинимые БАПОР на оккупированных территориях израильскими властями; и он выражает надежду, что Израиль отменит эти ограничения, с тем чтобы БАПОР могло выполнить свою гуманитарную роль. Учитывая позитивное развитие событий в палестинско-израильских отношениях, он надеется, что палестинский народ получит право на самоопределение и создание независимого государства на своей территории и объявление Иерусалима своей столицей, а также право на возвращение на родину в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

27. Г-жа КАРАЯНИДЕС (Австралия), приветствуя значительный прогресс в мирном процессе на Ближнем Востоке за период с предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи, говорит, что Временное соглашение о расширении палестинского самоуправления, достигнутое в сентябре 1995 года, свидетельствует о прозорливости и решительности лидеров обеих сторон, которые, несомненно, проявят такую же решимость в претворении этого соглашения в жизнь.

28. Для установления мира необходимо обеспечить экономическое развитие и улучшение качества жизни рядовых палестинцев. Именно здесь работа БАПОР имеет жизненно важное значение. Ее социальная и гуманитарная работа была важным фактором снижения социально-экономической напряженности как на оккупированных территориях, так и в других районах региона, что могло бы ухудшить политическую ситуацию в регионе. Мандат Агентства следует продлить.

29. Австралия удовлетворена тем, что БАПОР эффективно сотрудничает с Палестинским органом. Опыт Агентства будет важным фактором в создании необходимых институтов и, несомненно, позволит инициативно и эффективно откликнуться на требования и проблемы, связанные с расширением палестинского самоуправления. Ее делегация уверена также, что проблемы, вызванные ограничением на передвижения в секторе Газа, можно урегулировать, с тем чтобы Агентство могло выполнять поставленные задачи.

30. Австралия поддерживает перевод штаб-квартиры БАПОР в сектор Газа, что было бы демонстрацией приверженности международного сообщества мирному процессу и принесло бы выгоды сектору Газа; вместе с тем необходимо предпринять шаги для сохранения оперативной эффективности Агентства.

31. Австралия призывает все государства-члены поддержать Агентство, чтобы закрепить достигнутые в трудных и опасных условиях успехи и предоставить адекватные финансовые ресурсы. Ее правительство является одним из главных вкладчиков в бюджет БАПОР и даже смогло увеличить размер своего взноса.

32. Г-н КАССАР (Мальта) говорит, что значительный прогресс в ближневосточном мирном процессе, особенно подписание сентябрьских соглашений, требует переоценки деятельности, касающейся палестинских беженцев. В настоящее время вопрос о беженцах можно рассматривать в долгосрочной перспективе безопасности и стабильности в регионе. БАПОР, которое в течение стольких лет играло важную роль в облегчении страданий и проблем народа, в настоящее время является активным партнером в поисках прочного решения одной из самых давних проблем беженцев, стоящих перед международным сообществом. В документе A/50/13 отмечается тот факт, что Агентство сознает свою двойную роль как учреждения по оказанию чрезвычайной помощи, так и в равной степени важного центра по координации деятельности, направленной на оказание помощи палестинскому обществу в его развитии, а также в построении и создании необходимой инфраструктуры.

33. Деятельность Агентства будет необходимой и даже жизненно важной до тех пор, пока не будет найдено политическое решение проблемы беженцев в глобальных рамках мирного процесса. Его деятельность в секторе здравоохранения заслуживает особой оценки в связи с предоставлением медицинских услуг и осуществлением программ, ориентированных на решение конкретных насущных проблем. Услуги Агентства в области оказания помощи и социальные услуги, не считая предоставления чрезвычайной помощи, содействуют получению доходов путем предоставления кредитов для создания мелких предприятий; нуждающимся группам населения оказывалась помощь, и в то же время создавались возможности для создания системы страхования и самообеспечения. Образование, представляющее собой наиболее важное и эффективное средство обеспечения развития в обществе, являлось сектором, в который направлялась основная часть средств БАПОР, а организуемые Агентством программы свидетельствовали о прагматическом подходе к обеспечению устойчивого развития в будущем. Проводились заслуживающие самой высокой оценки программы в интересах таких уязвимых групп, как женщины и дети-инвалиды. Агентство также играло важнейшую роль в оказании помощи беженцам, возвращающимся в сектор Газа в соответствии с соглашением, подписанным в Каире в 1994 году. Тем не менее увеличение числа зарегистрированных БАПОР беженцев привело к истощению ресурсов, и способность Агентства решить поставленные задачи свидетельствовала об эффективности его деятельности с точки зрения издержек. Однако отсутствие средств может подорвать надежды обеих сторон.

34. Наиболее эффективной гарантией мирного перехода является построение самообеспеченного общества, и сотрудничество между БАПОР и Палестинским органом оставалось важнейшим компонентом при определении направлений будущей деятельности. С другой стороны, несмотря на

хорошие отношения между Агентством и правительством Израиля и имевшее место в последнее время сокращение инцидентов, связанных с персоналом и имуществом Агентства, законное беспокойство вызывает тот факт, что, по словам Генерального комиссара, Агентство никогда не сталкивалось с такими трудностями при осуществлении своих операций, как сейчас. Крайне важным является сохранение приверженности заинтересованных сторон всем аспектам прочного и мирного решения, особенно с учетом перевода штаб-квартиры БАПОР из Вены в сектор Газа.

35. Г-н РАХИМ (Бангладеш) говорит, что роль БАПОР изменяется по мере достижения прогресса в ближневосточном мирном процессе. Его делегация с удовлетворением отмечает тесное сотрудничество между Агентством и Палестинским органом, который в конечном счете возьмет на себя выполнение его функций. До этого времени БАПОР заслуживает дальнейшей поддержки в деле оказания помощи 3,2 миллиона палестинских беженцев. Многие из его бенефициариев являются беженцами во втором поколении, потребности которых Агентство удовлетворяло надлежащим образом, хотя и не без трудностей, в связи с отсутствием достаточных ресурсов. Следует отметить, что Агентство является вторым по величине нанимателем после местных органов власти и 99 процентов его сотрудников нанимаются из числа палестинцев. Деятельность Агентства в настоящее время охватывает широкий диапазон областей: базовое образование, профессиональная подготовка, здравоохранение, включая иммунизацию детей, планирование семьи и пренатальный и постнатальный уход за детьми, и услуги в области социального обеспечения женщин, молодежи и инвалидов. Агентство построило 644 школы, в которых обучается более 400 000 учеников, а его вклад в области высшего образования также заслуживает самой высокой оценки.

36. Как только новая штаб-квартира БАПОР в секторе Газа будет полностью введена в действие, Агентство сможет более эффективно оказывать помощь Палестинскому органу и народу. Однако Израилю следует воздерживаться от враждебных действий в отношении сотрудников Агентства на оккупированных территориях, включая Иерусалим. Бангладеш выражает надежду на то, что мирный процесс на Ближнем Востоке вскоре завершится и дальнейшую работу Агентства можно будет счесть излишней. Сами палестинцы, конечно, должны будут высказать свое мнение в отношении будущего БАПОР.

37. Г-н ЛИ Бён Хён (Республика Корея) говорит, что в последние годы ряд знаменательных событий создал возможности для установления всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Временное соглашение между Палестиной и Израилем от 28 сентября 1995 года еще больше приблизило стороны к укреплению мирного процесса.

38. БАПОР выполняло свое обязательство в отношении облегчения людских страданий перед лицом растущих проблем, успешно создавая механизмы координации в секторах образования, здравоохранения и чрезвычайной помощи и социальных услуг. Республика Корея поддерживает Программу установления мира. Благодаря хорошо спланированной и всеобъемлющей стратегии Агентство внесло значительный вклад в дело развития социально-экономической инфраструктуры на Западном берегу и в секторе Газа, несмотря на финансовые ограничения последних лет, и удовлетворяло непосредственные потребности палестинского народа, такие, как потребности в продуктах питания и медицинском уходе, а также долгосрочные потребности в области образования и улучшения состояния окружающей среды. Перевод штаб-квартиры БАПОР будет способствовать улучшению координации деятельности между БАПОР и Палестинским органом. Этот перевод штаб-квартиры должен осуществляться в тесной консультации с Палестинским органом и по его просьбе. Вопрос о возобновлении мандата БАПОР следует рассмотреть на пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

39. Крайне важно обеспечить палестинское самоуправление в Газе и Иерихоне. Признавая важность оказания международной помощи палестинскому народу, Республика Корея в дополнение

к своему ежегодному взносу наличными в БАПОР предложила оказать помощь на сумму в 12 млн. долл. США для целей осуществления палестинскими жителями проектов в области восстановления в период с 1994 по 1998 год. Она также поддерживает политическое урегулирование на Ближнем Востоке на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

40. Г-н ПУРНОМО (Индонезия), отмечая, что перевод штаб-квартиры БАПОР из Вены в сектор Газа свидетельствует о приверженности Организации Объединенных Наций мирному процессу в регионе и гарантирует эффективность деятельности Агентства, говорит, что распространение палестинской автономии на обширные районы Западного берега, вывод израильских войск с оккупированных территорий и другие важные события знаменуют начало новой эры. Его делегация выражает надежду на то, что аналогичный прогресс удастся достичь на арабо-израильских переговорах, ведущих к всеобъемлющему, справедливому и прочному урегулированию.

41. На нынешнем критическом этапе мирного процесса и до достижения политического решения проблем беженцев крайне важно, чтобы БАПОР продолжало оказывать свои услуги и играло все большую роль в улучшении социально-экономических условий. Вызывает удовлетворение сотрудничество между Агентством и Палестинским органом в различных социальных секторах, а обширный опыт деятельности Агентства на местах должен являться ценным ресурсом для Органа.

42. Заслуживающая высокой оценки Программа установления мира направлена на быстрое развитие инфраструктуры и палестинского частного сектора путем осуществления инициатив в области обеспечения доходов, которые будут направлены на удовлетворение долгосрочных потребностей палестинской общины. В секторе Газа, где десятилетия конфликта принесли огромные страдания беженцам и перемещенным лицам, БАПОР также прилагает усилия по улучшению инфраструктуры и осуществлению проектов в различных социальных и экономических секторах.

43. Индонезия будет вносить свой вклад в деятельность БАПОР и оказывать поддержку палестинскому народу, идущему по пути создания своего государства.

44. Г-н АБДЕРАХМАН (Египет) говорит, что международное сообщество всегда надеялось найти справедливое и всеобъемлющее решение проблемы палестинских беженцев в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи, устранив тем самым потребность в БАПОР. Хотя чувство оптимизма усилилось в связи с успехами, достигнутыми в мирном процессе на его нынешнем этапе, достигнутый прогресс усилил потребность в оказании услуг БАПОР палестинским беженцам в течение нынешнего переходного этапа. Кроме того, в целях оказания поддержки мерам, направленным на установление мира на оккупированных территориях, БАПОР пришлось адаптироваться к возникшим в результате этого новым задачам и целям, а также продолжить осуществление своих жизненно важных программ для палестинских беженцев за пределами Западного берега и сектора Газа. Оратор отмечает те выгоды, которые мог бы получить Палестинский орган от обширного опыта БАПОР, и приветствует успехи, достигнутые в ходе первого этапа Программы установления мира БАПОР, а также оперативный отклик государств-доноров в этом отношении.

45. Ссылаясь на единогласное заявление участников состоявшегося в марте 1995 года совещания Консультативной комиссии относительно того, что БАПОР следует продолжать оказывать свои услуги до нахождения политического решения проблемы беженцев, оратор выражает согласие с мнением о том, что преждевременно устанавливать временные рамки деятельности БАПОР, и заявляет о своей уверенности в том, что мандат Агентства будет продлен еще на три года. В этом контексте признание роли Агентства на международном уровне должно быть подтверждено

большим объемом взносов в общий бюджет БАПОР, который по-прежнему характеризуется дефицитом.

46. Оратор приветствует позитивные перемены, вызванные уходом израильтян из Газы и Иерихона, и выражает уверенность в том, что палестинской трагедии будет положен конец, как только закончится израильская оккупация. Он выражает надежду на то, что в следующем докладе Генерального комиссара БАПОР будут отсутствовать примеры нарушений израильской стороной прав палестинского народа, что позволит ему послужить свидетельством выгод мирного процесса. На этой основе проекты резолюций по БАПОР дают возможность продолжить усилия по достижению консенсуса, особенно ввиду международного признания значения БАПОР в деле укрепления мирного процесса. В этой связи он выражает надежду на то, что позиции всех сторон будут отражать новую атмосферу, созданную в результате недавно достигнутого прогресса. Тем не менее не следует концентрировать внимание на Западном берегу и секторе Газа в ущерб жизненно важной помощи БАПОР палестинским беженцам, находящимся в Иордании, Ливане, Сирийской Арабской Республике и других местах; отказ от удовлетворения их основных потребностей может оказать негативное влияние на поддержку мирного процесса, не говоря уже об условиях жизни таких беженцев, перед которыми международное сообщество несет гуманитарную ответственность. Он выражает надежду на то, что роль БАПОР на многосторонних переговорах по вопросам регионального сотрудничества в целях решения проблемы палестинских беженцев будет эффективным образом способствовать нахождению справедливого решения и его осуществлению. В настоящее время избран правильный путь к выполнению задачи БАПОР в контексте мирного урегулирования, которое обеспечивало бы законные национальные права всего палестинского народа.

47. Г-н АЛЬ-ХАССАН (Оман) говорит, что, несмотря на перемены, имеющие далеко идущие последствия, крайне важно сохранить БАПОР в качестве символа неизменной приверженности международного сообщества оказанию помощи палестинским беженцам и в качестве одного из важнейших факторов содействия установлению мира.

48. Несмотря на многочисленные ограничения, Агентству в течение многих лет удавалось добиваться ощутимых результатов в своей деятельности. С подписанием мирных соглашений Агентство может играть гуманитарную роль в контексте сложной ситуации, с которой сталкивается Палестинский орган. Скудных ресурсов, имеющихся в распоряжении этого Органа, в целом недостаточно для удовлетворения основных потребностей народа, который в течение более полувека проживает в условиях оккупации, в результате которой он сталкивался с самыми жестокими формами угнетения, с перемещением и с уничтожением его имущества. Принимая во внимание опыт, приобретенный Агентством и его персоналом в области улучшения положения палестинских беженцев, Оман выражает надежду на то, что БАПОР не только будет продолжать выполнять свою роль, но и будет получать подкрепление до тех пор, пока не будет найдено окончательное решение проблемы беженцев.

49. В докладе Рабочей группы по финансированию БАПОР (A/50/491) представлена печальная картина критического финансового положения Агентства. Несмотря на принятые меры по экономии средств и упразднение или ограничение ряда основных программ, проблема финансов по-прежнему существует и может быть решена лишь за счет сохранения приверженности международного сообщества делу оказания поддержки программам БАПОР, особенно в период важнейших событий на Ближнем Востоке. Со своей стороны Израиль не может избежать исторических обязанностей, возлагаемых на него в связи с существующим положением и международными соглашениями, регулирующими статус беженцев.

50. На Ближнем Востоке имели место позитивные изменения в отношении создания соответствующей обстановки для урегулирования вопросов, касающихся конфликта в регионе. Оман считает, что практическое рассмотрение вопроса беженцев является существенно важным для установления прочного мира в регионе, что устранил прежние ошибки и обеспечит удовлетворение интересов палестинского народа и его законного права на возвращение на свою землю.

51. Говорилось о том, что решение вопроса о земле зависит от решения вопроса о народе. Палестинские беженцы, проживающие в Палестине и в других местах, являются частью палестинского народа и поэтому решение вопроса о беженцах представляет собой шаг в правильном направлении в целях решения вопроса о народе. Ближневосточный вопрос требует нечто большего, чем полумеры, поскольку речь идет о справедливом деле и справедливых требованиях, которые основаны на международной законности, принципе земли за мир и резолюции Организации Объединенных Наций, подтверждающей, что палестинскому народу должно быть предоставлено право возвратиться на свои земли.

52. В докладе Генерального комиссара указывается, что мирный процесс оказал положительное воздействие на палестинцев и на позицию и поведение израильских властей в отношении персонала Агентства. Тем не менее многое осталось без изменений и по-прежнему существуют ограничения на возвращение беженцев в свои дома и на контакты с родственниками, проживающими на оккупированных территориях. Оман по-прежнему выступает в поддержку мирного процесса и настоятельно призывает провести подробное и практическое изучение всех соответствующих вопросов в целях обеспечения справедливого и окончательного урегулирования, которое будет учитывать права палестинских беженцев.

53. Г-н ТЮРКМЕН (Генеральный комиссар, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ) благодарит Комитет за слова поддержки, высказанные в его адрес и в адрес Агентства, которое он представляет. В ответ на предложения представителя Японии, сделанные на предыдущем заседании относительно расширения координации между учреждениями Организации Объединенных Наций и Палестинским органом, он отмечает, что в настоящее время уже налажена эффективная координация между БАПОР и представителями Палестинского органа. Генеральный секретарь уже принял меры по усилению координации между учреждениями Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций и Палестинским органом. В резолюции 49/35 подчеркивается важность назначения Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях и важность координации деятельности на оккупированных территориях. Генеральный секретарь назначил Специального координатора, и уже существует ряд координационных механизмов, таких, как Специальный комитет по связям, Консультативная группа Всемирного банка и местные комитеты по координации помощи в Газе. Таким образом в данном районе обеспечивается достаточная координация; однако если предложение Японии носит политический характер и призвано ускорить передачу обязанностей БАПОР Палестинскому органу, то тогда он воздержится от дальнейших замечаний.

54. Отвечая на другое замечание представителя Японии, сделанное на предыдущем заседании, Генеральный комиссар говорит, что основная задача БАПОР заключается не в том, чтобы оказывать помощь как таковую, а в том, чтобы содействовать развитию людских ресурсов: школы, образование, медицинские центры, обеспечение доходов, проекты в области улучшения состояния окружающей среды и оказание помощи палестинским беженцам, особенно беднейшим из них. Если БАПОР откажется от этой деятельности, то реальная потребность в Агентстве отпадет. В резолюции 49/35 говорится, что БАПОР следует содействовать обеспечению экономической и социальной стабильности на оккупированных территориях. БАПОР выполняет этот мандат и не участвует в осуществлении более долгосрочных проектов по созданию инфраструктуры, таких, как

строительство портов и электростанций, в целях обеспечения непосредственных выгод палестинцам в области социальной структуры и занятости.

Заседание прерывается в 17 ч. 32 м. и возобновляется в 17 ч. 43 м.

ПУНКТ 92 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ ХОРВАТИИ

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что после проведения консультаций он пришел к выводу о том, что Комитет желает отложить обсуждение пункта 92 до следующего заседания.

56. Решение принимается.

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные в рамках других пунктов повестки дня) (продолжение) (A/C.4/50/L.5/Rev.1, A/C.4/50/L.6)

57. Г-н ЗАХИД (Марокко), выступая по процедурному вопросу в связи с проектом резолюции по Западной Сахаре, высказывает обеспокоенность по поводу того, что пересмотренный вариант проекта резолюции (A/C.4/50/L.5/Rev.1) был представлен лишь несколько дней назад и что его делегация не располагала достаточным временем для обсуждения поправок с авторами проекта.

58. Г-н СУФЬЯН (Алжир), выступая по процедурному вопросу, говорит, что прения по вопросу о Западной Сахаре завершены и что Председателю следует вмешаться, с тем чтобы воспрепятствовать возобновлению прений.

59. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, хотя прения по данному вопросу завершены, резолюция по-прежнему находится на рассмотрении.

60. Г-н ЗАХИД (Марокко) говорит, что он лишь хотел бы объяснить причину просьбы его делегации о переносе обсуждения резолюции на следующую неделю. С Марокко не проконсультировались по некоторым новым пунктам резолюции и поэтому данный текст нельзя квалифицировать в качестве текста, принятого на основе консенсуса. В целях выработки текста, действительно основанного на консенсусе, Марокко необходимо время для обсуждения текста с его авторами.

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в связи с просьбой Марокко он проконсультируется с должностными лицами Комитета и затронутыми сторонами и сообщит Комитету о результатах консультаций на следующем заседании.

62. Г-н УОЛЛИС (Соединенные Штаты Америки) говорит, что проект резолюции, содержащийся в документе A/C.4/50/L.6, предполагает кардинальное изменение позиции Организации Объединенных Наций в отношении 12 территорий, рассматриваемых во всеобъемлющей резолюции, и предлагает отложить обсуждение этой резолюции по крайней мере до пятницы, 3 ноября 1995 года.

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что он рассмотрит это предложение, проведет консультации с должностными лицами Комитета и информирует Комитет о своем решении на следующем заседании.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.